

殞落勇士：從「第五回高砂義勇隊名簿」
看高雄州高砂義勇隊的徵募

台邦・希熙里

文藻外語大學五專部英文科畢業

摘要

《臺灣第五回高砂義勇隊：名簿・軍事貯金・日本人証言》是日本紀實作家林えいだい（榮代）所編著，內容包括第五回高砂義勇隊的完整名簿、郵便儲金資料和日籍指揮官的口述訪談。名簿部分完整記錄了第五回高砂義勇隊的復員、傷亡、失蹤的情況，以及居住地址和親屬等個人相關資料。這份名簿是二戰之後少數關於高砂義勇隊較完整的資料，對臺灣高砂義勇隊的研究有十分重要的價值。

本文嘗試整理本書所收錄有關高雄州部分的名簿，將名簿裡的名冊依照族群及部落來分類，並將這些資料與「高砂族調查書」和「蕃地戶口」等文獻比對，同時參考本書「証言」部份，並對部分遺族進行訪談，試圖解析日治時期總督府在臺灣招募高砂義勇隊的情形。本文目的是希望被塵封多時的高砂義勇隊歷史能夠重現，幫助高砂義勇隊的遺族們重建對已逝家人的記憶，更能為死者及其家屬彌補長達 80 多年的遺憾，不要讓歷史洪流埋沒當年犧牲生命的部落勇士。

關鍵字：高砂義勇隊、駐在所、蕃童教育所、高雄州、蕃社

壹、前言

2021 年的夏天，筆者在一個偶然的機遇下發現這本《台灣第五回高砂義勇隊：名簿・軍事貯金・日本人証言》¹（以下簡稱《台灣第五回高砂義勇隊》），看完其中約 100 頁對日籍軍官的訪談內容之後，筆者就興起將本書翻成中文的想法，藉此向社會大眾介紹這本以高砂義勇隊為主角的著作。在翻譯本書的同時，筆者除了嘗試在名簿中尋找自己的部落及家族相關的訊息之外，也重新整理了名簿內的名單，希望幫助高砂義勇隊的遺族們追朔家族的歷史。

在整理名簿時，筆者發現日本人在招募高砂義勇隊的過程中，各州郡和各部落之間有一些人數上的差異，讓筆者感到納悶，於是筆者查閱了這方面的相關資料和論文，試圖瞭解造成這種差異的原因。不過，由於資料的欠缺和不完整，造成研究上的諸多限制。後來，筆者從小野純子所著的〈台灣原住民と動員：「特設警備部隊第 513 大隊台灣第 13887 部隊留守名簿」に關して〉這篇論文中獲得靈感，因此改以史料介紹的方式，並參雜筆者的一些研究發現，以饗讀者。小野純子的論文透過分析特設警備部隊第 513 大隊名簿的方式還原二戰末期日軍在臺灣徵召原住民入伍的情形，包括利用當時名簿上所記載的戶籍地址，判斷部隊兵員所來自的族群。同時也將來自相同部落的原住民士兵的日語姓名進行對照，藉此證實了當時日本理蕃警察為原住民改日本姓氏的規律性。² 儘管第 513 大隊與本文所要探討的高砂義勇隊不同，是屬於被強制徵召且有正式軍籍的部隊，但小野純子透過解讀姓名、戶

1 林えいだい（編），《台灣第五回高砂義勇隊：名簿・軍事貯金・日本人証言》（北九州：文榮出版，1994 年）。

2 小野純子，〈台灣原住民と動員：『特設警備部隊第 513 大隊台灣第 13887 部隊留守名簿』に關して〉，《人間文化研究》，34：1（名古屋，2020 年），頁 111；日治時期的原住民，不論是自願或被強迫將其原本姓名改成日語姓名時，大都有特定取名規則。原住民在改姓名時被設計為聽到姓氏的第一個發音就能簡單判別出所屬部落、屬於認可改姓名還是許可改姓名，參見近藤正己，《總力戰與臺灣：日本殖民地的崩潰》（臺北市：國立臺灣大學出版中心，2014 年），頁 337-340。

籍、兵籍等資料以推測當時原住民被徵募加入日軍的情況，是我們理解日治時期臺灣原住民族參與二次大戰重要的史料，非常具有參考價值。

筆者從小野純子的研究吸取經驗，將《台灣第五回高砂義勇隊》書中提到的部落與現今部落對照，以此還原這些高砂義勇隊員來自的部落與族群。然而，由於原住民族在臺灣的多樣性及語言的複雜程度，全部名冊的解讀工程浩大，加上篇幅限制，因此無法一一針對名簿內收錄的 516 個高砂義勇隊員進行探析。由於筆者為魯凱族身份，對南部原住民族群較為熟悉，因此擬將討論重點聚焦在日治時期高雄州範圍內的旗山、屏東、潮州及恆春等郡的「蕃社」。

林えいだい收錄的名簿將第五回高砂義勇隊的 516 名隊員分為復員者、戰歿者、失蹤者、內還者（因傷返回本土）等四種身分。名簿詳細記錄了每一位隊員的姓名、戶籍地址、親屬姓名、薪資、階級等資料，而「戰歿」與「內還者」則另有戰死、戰傷的時間和地點。由於名簿內所有隊員的資料都是日文，且未記錄其所屬的族群，因此筆者先將這些部落的日文讀音轉化成族語讀音，並與部落現在的中文名稱對照、分析和整理，最後確認名簿中所指涉的部落，以及名簿中的高砂義勇隊員所屬的族群。

貳、高砂義勇隊的源起與編成

關於高砂義勇隊的起源究竟為何，有諸多說法。早在 1896 年清朝割讓臺灣初期，在原住民地區探險和調查的長野義虎中尉就已經注意到了泰雅族的勇猛，並且向總督府軍務局呈報了成立「義勇隊」的構想與編制。此外，霧社事件時擔任討伐參謀長的服部兵次郎，親眼目睹了賽德克族馬赫坡社的戰鬥能力後，也產生了徵召高砂族加入日軍的想法。1942 年初，臺灣軍司

令部的本間雅晴中將為了打破菲律賓巴丹半島的膠著戰況，於是提出了啟用臺灣原住民的可能性。³ 根據第五回高砂義勇隊副官中村數內的記述，第一回高砂義勇隊在菲律賓參戰期間非常英勇，大多數的隊員在出征後不久都能毫髮無傷地回到了家鄉，而且他們在南洋立下了輝煌地戰功之後，隊員們都獲得了優渥的報酬，因此部落青年自願參加義勇隊的風氣高漲，甚至到達難以挑選志願者的地步。當時挑選志願者的工作是由各州廳警察部理蕃課的警官負責，他們會考量志願者的家庭關係、健康狀態及素行後錄取。⁴

第一回（梯次）的高砂義勇隊於 1942（昭和 17）年 3 月 15 日編制完成，稱為「高砂族挺身報國隊」，總共 500 人，1942 年 3 月 23 日抵達菲律賓參戰。後來，「高砂族挺身報國隊」在本間雅晴中將的提議下改稱「高砂義勇隊」，在進攻菲律賓科雷希多要塞的戰役中立下戰功。⁵ 自 1942 年 6 月起日本又陸續招募了六個梯次的高砂義勇隊到南洋作戰。第二批在 1942 年 6 月編成，共有 1,000 人；第三批在 1942 年 11 月編成，共有 414 人；第四批在 1943（昭和 18）年 3 月編成，共有 200 人；第五批在 1943 年 7 月編成，共有 500 人；第六批在 1943 年 6 月編成，共有 800 人；第七批在 1943 年 11 月編成，共有 800 人。⁶ 高砂義勇隊與一般部隊最大的差異，是這個部隊以種族（race）為區分，而不是以戰爭環境、武器種類或任務性質作為兵種區別。換言之，這個部隊具有高度的民族性，這樣的民族特色也反映在它的部隊招募、部隊編成以及日後在戰場上的表現。⁷ 二戰期間，高砂義勇隊在日本部隊中的身分不是一般軍人，而是屬於軍方雇用的「軍屬」階級，但是他們大部分的隊

3 菊池一隆，《日本軍ゲリラ 台湾高砂義勇隊—臺灣原住民の太平洋戦争》（東京都：株式会社平凡社，2018 年），頁 46-47。

4 土橋和典，《忠烈拔群・台湾高砂義勇兵の奮戦》（東京都：戦誌刊行会，1994 年），頁 298-299。

5 菊池一隆，《日本軍ゲリラ 台湾高砂義勇隊—臺灣原住民の太平洋戦争》，頁 43、62-63。

6 傅琪貽，〈「高砂義勇隊」為何而戰？〉，收錄於「臺灣日本綜合研究所」：http://www.japanresearch.org.tw/Column/Column_Fujii_90.html（2021/9/1 點閱）。

7 余子杰，〈理蕃與動員：二戰時期高砂義勇隊〉（國立政治大學臺灣史研究所碩士論文，2019 年），頁 1。

員卻被投入到太平洋戰爭中最慘烈的新幾內亞戰場。⁸ 最初，高砂義勇隊的任務主要是建築工事、種植糧食、在叢林中搬運物資等後勤工作，但隨著後期戰況惡化，他們也被編成游擊部隊、海軍陸戰隊等兵種，甚至到後來還被要求執行自殺式的特攻任務。⁹

二戰期間日本總共招募了 7 個梯次總數超過 4,200 人的高砂義勇隊員，但在殘酷的戰爭之下能夠倖存回臺者只有 600 至 700 人，僅為總數的六分之一，可見犧牲非常地慘烈。¹⁰ 1942 年日本在臺灣開始招募陸軍特別志願兵，但考量到蕃地的教育水準與一般平地的落差，於是在陸軍特別志願兵名額當中另設「高砂族」名額，¹¹ 與身為軍屬的高砂義勇隊員不同，以「陸軍特別志願兵」制招募的高砂族特別志願兵有正式的軍階、並編入正式的戰鬥部隊。1944（昭和 19）年由 500 名高砂族特別志願兵及日本軍官組成的臺灣軍第一、二游擊中隊分別被投入了菲律賓的雷伊泰和印尼的摩洛泰兩處戰場，被稱為「神田部隊」的第一游擊部隊有部分高砂志願兵被編入「薰空挺隊」，他們在雷伊泰戰役期間搭乘運輸機執行特攻任務，強行迫降在美軍機

8 「軍屬」是指軍事機關內不具軍人身分之工作人員，如文職、技術、工程、後勤、補給……等。參見傅琪貽，〈台灣高砂義勇隊是「志願」還是「強擄」？〉，收錄於「臺灣日本綜合研究所」：http://www.japanresearch.org.tw/Column/Column_Fujii_100.html（2021/9/1 點閱）。

9 林えいだい（編），《台灣第五回高砂義勇隊：名簿・軍事貯金・日本人証言》，頁 301-304；林えいだい（編著），《証言：台灣高砂義勇隊》（東京都：株式会社草風館，1998 年），頁 44、270-271；防衛庁防衛研修所戰史室，《戰史叢書第 084 卷 南太平洋陸軍作戰＜5＞アイタペ・ブリアカ・ラバウル》（東京都：朝雲新聞社，1975 年），頁 147。

10 高砂義勇隊每一梯次招募的人數說法不一，傅琪貽的統計是根據日籍作家林えいだいの紀錄。另外，蔡慧玉根據日籍作家伊原吉之助「台灣的皇民化運動——昭和十年代の台灣」的資料，統計高砂義勇隊每回被動員人數約在 500 人，總數大約 4,000 人左右。而根據日本的「曙光會（akebonokai）」統計的「台灣總督府關係年表」，高砂義勇隊共有八個梯次，人數大約 7,000-8,000，參見傅琪貽，〈「高砂義勇隊」為何而戰？〉。

11 日本政府在 1942 年於臺灣招募陸軍特別志願兵時，僅開放 1,000 個名額，雖然高砂族青年積極應考，但絕大多數人的筆試成績都無法達到錄取的標準。日本政府為配合南方作戰需求，因此另外開放 500 個高砂特別志願兵的名額來招募原住民，參見傅琪貽，〈1940-41 年台灣在日軍南進系譜中的地位〉，收錄於「臺灣日本綜合研究所」：http://www.japanresearch.org.tw/Column/Column_Fujii_101.html（2021/9/1 點閱）。

殞落勇士：從「第五回高砂義勇隊名簿」看高雄州高砂義勇隊的徵募

場後爆破美軍軍機，¹² 剩下的部隊則在登陸雷伊泰島後遭美軍殲滅。¹³ 而由川島威伸少校指揮的第二游擊中隊則是在摩洛泰島上不斷展開頑強的游擊作戰，直到二戰結束才投降。¹⁴ 根據日本公文書館紀錄及高砂族特別志願兵倖存者阿美族的 Kelasay（陳德儀）的回憶，第一中隊編成時的 145 名士兵絕大多數都是高砂族特別志願兵，而第二中隊在登陸摩洛泰島時有 493 人，其中高砂族特別志願兵就有 362 人。¹⁵

雖然，高砂義勇隊在南洋作戰期間表現英勇，犧牲也很慘烈，但日本方面的文獻幾乎只把「高砂義勇隊」描述成多麼的「愛日本」、「逼著日本讓他們出去打仗」、「志願從軍還要搶著打先鋒」等等，比誰都勇敢好戰，猶如熱愛軍國主義「大和精神」的化身一樣。¹⁶ 但是根據 Kelasay 親身經歷所寫的戰記《一位高砂志願兵的摩洛泰島戰記》，以及蔡金鼎編著的《征憶：高砂義勇隊與國共內戰原住民軍人口述歷史》這兩本書，當年部落壯丁自願加入高砂義勇隊前往戰場的理由各有不同，有的是為了高薪與優渥的配給，有的是為了擺脫受日本人歧視的身分，也有的只是因為憧憬軍人威風的身姿才自願加入高砂義勇隊，有些人甚至以為自己參加的是在後方的非作戰部隊，但進入高砂義勇隊後卻被要求參加軍事戰鬥而感到受騙。¹⁷

12 日本ニュース，〈日本ニュース第 237 号〉，收錄於「NHK 戦争証言アーカイブ」：https://www2.nhk.or.jp/archives/shogenarchives/jpnews/movie.cgi?das_id=D0001300365_00000（2021/9/1 點閱）；菊池一隆，《日本軍ゲリラ 台湾高砂義勇隊—臺灣原住民の太平洋戦争》（東京都：株式会社平凡社，2018 年），頁 135-137；Kelasay 格拉賽，《一位高砂志願兵的摩洛泰島戰記》（臺東：臺東大學南島文化中心出版，2017 年），頁 27。

13 厚生省援護局，〈5・比島方面部隊（2）〉，收錄於「アジア歴史資料センター」：<https://www.jacar.archives.go.jp/das/meta/C12122500300>（2021/9/1 點閱）。

14 厚生省援護局，〈セレベス方面部隊略歴（1）〉，收錄於「アジア歴史資料センター」：<https://www.jacar.archives.go.jp/das/meta/C12122488700>（2021/9/1 點閱）。

15 陸軍省，〈遊撃第 2 中隊〉，收錄於「アジア歴史資料センター」：<https://www.jacar.archives.go.jp/das/meta/C12121191900>（2021/9/1 點閱）；Kelasay 格拉賽，《一位高砂志願兵的摩洛泰島戰記》頁 10；門脇朝秀，《台湾高砂義勇隊—その心には今もなお日本が—》（東京都：あけぼの会，1994 年），頁 232-245（本部分為名簿）。

16 傅琪貽，〈「高砂義勇隊」為何而戰？〉。

17 蔡金鼎（主編），《征憶：高砂義勇隊與國共內戰原住民軍人口述歷史》（新北市：原住民族委員會，2015 年），頁 93。

1945 年第二次世界大戰結束，日本無條件投降，在臺日人全數撤回日本，但幸運從戰場歸來的高砂義勇隊員卻未獲得「祖國」曾經允諾的優渥待遇、也沒迎來勝利凱旋的榮光。反倒因為臺灣的政權更迭，使得這批曾為日本打仗的高砂義勇隊員必須提心吊膽掩蓋自己不光彩的身分，鬱悶度日。許多曾經參加高砂義勇隊的老兵們回憶當時國民政府戒嚴下的臺灣，普遍存在著敵視日本的風氣，因此這些戰場上的倖存者們多半極力隱藏自己敏感的過去，低調地生活，深怕因此惹禍上身，尤其戰後國民黨統治下的白色恐怖，動輒以漢奸罪名論處戰前與日本當局親近者，這也導致臺灣現存有關高砂義勇隊員的口述歷史和相關文獻都非常稀少。¹⁸

目前坊間有關高砂義勇隊的著作不多，相關資料也付之闕如，多半以當事人或帶隊的日籍軍官的口述回憶錄為主，這本林えいだい所著的《台灣第五回高砂義勇隊》可以說是目前坊間有關高砂義勇隊的著作當中最為詳盡的。本書內容翔實記載了高砂義勇隊的完整名簿、郵便儲金資料和日籍指揮官的口述訪談。名簿部分更完整記錄了高砂義勇隊的復員、傷亡、失蹤的情況，以及居住地址和親屬等相關資料。雖然這本書的內容僅限第五回（梯次）的高砂義勇隊，但仍是我們了解高砂義勇隊史實重要的著作之一。

根據當時負責招募高砂義勇隊的軍官上野保的回憶：

第一回的高砂義勇隊募集是在昭和 17 年 3 月，在我抵達駐在所之前他們就已經出發了。接下來第二回的海軍特別陸戰隊之後，則是由我親手通過志願手續招募的。總督府發來命令要高雄州分配人員去參加，而霧台的人數分配也會隨之決定。很快的，各個駐在所也都收到了招兵的命令。¹⁹

18 黃智慧，〈解讀高砂義勇隊的「大和魂」——兼論臺灣後殖民情境的複雜性〉，《臺灣原住民族研究學報》，1：4（臺北，2011 年），頁 144、154-155、165-166。

19 林えいだい（編），《台灣第五回高砂義勇隊：名簿・軍事貯金・日本人証言》，頁 257。

殞落勇士：從「第五回高砂義勇隊名簿」看高雄州高砂義勇隊的徵募

按照上野保的說法，高砂義勇隊的招募顯然是由總督府發動並訂出各州的總額，再由各州分配下轄名額，但真正招募的重任是落在熟悉當地蕃情狀況的治理機關警察駐在所。近藤正己在《總力戰與臺灣：日本殖民地的崩潰》一書中對高砂義勇隊員的招募過程也有類似的描述，書中指出總督府會先依照各州原住民的人口分配名額，再由各郡的理蕃警察召開責任會議，在會議中再進一步細分各州的名額。雖然本書提到總督府徵選高砂義勇隊員的條件必須符合身體強健、有伐木經驗、非家中生計主要承擔者，以及必須是志願者等幾項條件。但是關於各州郡是如何在會議上細分名額，並沒有更多的細節。²⁰

然而，筆者在整理《台灣第五回高砂義勇隊》所臚列的第五回名冊並對照其所屬部落時，偶然發現幾個現象：其一，在第五回中各郡所招募的高砂義勇隊員在人數上有很大的落差，單單設籍在屏東郡者就高達 29 位，但同屬高雄州的旗山郡卻只有 4 位（表 1）；其二，有些蕃社（部落）招募的高砂義勇隊員人數特別多，有的則特別少。以潮州郡兩大部落為例，來義部落有 5 個，但力里部落卻無一人，顯示各部落招募的情形有所差異。這個現象令人感到疑惑，為什麼某些部落被招募的高砂義勇隊員人數較多？有些卻很少甚至出現掛零的情形？到底是什麼原因造成這種現象？是否有什麼因素影響了各部落的招募數量？

這本書臚列的名冊中，1942 年高雄州的第五回高砂義勇隊員共有 86 名，他們分別來自旗山、屏東、潮州及恆春等四郡。²¹ 為能了解這些高砂義

20 近藤正己，《總力戰與臺灣：日本殖民地的崩潰》，頁 390-391。

21 明治 44 年（1911），臺灣總督府將現今高雄市及屏東縣的原住民部落（蕃社）劃歸為阿猴廳、阿里港支廳、潮州支廳、枋山支廳、恆春支廳、甲仙埔支廳、枋寮支廳、六龜里支廳、蚊蟀支廳管轄。大正 9 年（1920）高雄州成立後，上述原住民行政區劃歸為「屏東郡」、「潮州郡」及「恆春郡」。到了昭和 7 年（1932）殖民政府將原先隸屬於屏東郡的雅你社（今桃源區）、瑪雅峻社（今那瑪夏區）與多納社（今茂林區）改隸「旗山郡」，瑪家鄉一帶的部落則改隸「潮州郡」。參見臺灣總督府民政部蕃務本署，《臺灣蕃社戶口一覽》（臺灣總督府民政部蕃務本署，1912 年），頁 22-31；臺灣總督府警務局，《蕃社戶口：大正 14 年 12 月現在》（臺灣總督府警務局，1926 年），頁 40-49；臺灣總督府警務局理蕃課，《「昭和 8 年 12 月末現在」蕃社戶口》（臺灣總督府警務局理蕃課，1934 年），頁 24-28。

勇隊員所屬的部落在當時的壯丁狀況，筆者查閱了 1942 年臺灣總督府警務局記載的《蕃社戶口》資料²²，發現當時高雄州的蕃地共有 102 個蕃社（部落）7,970 個壯丁，當中所謂的「壯丁」，是指部落中年齡在 17 至 50 歲的男子。其中旗山郡有 16 個蕃社 950 個壯丁；屏東郡有 19 個蕃社 1,732 個壯丁；潮州郡有 59 個蕃社 4,622 個壯丁；恆春郡有 8 個蕃社 664 個壯丁。若對照第五回高砂義勇隊的人數，屏東郡的招募比例最高（1.67%），潮州郡次之（1.02%），恆春郡再次之（0.75%），旗山郡則最少（0.53%）（表 1）。以上顯示，各州郡在分配高砂義勇隊的名額時並非採取平均的方式，而是有其他方面的考量。

表 1 高雄州各郡加入第五回高砂義勇隊的人數與比例

行政區	蕃社數	壯丁數	招募數	比例（%）
旗山郡	16	950	5	0.53
屏東郡	19	1,732	29	1.67
潮州郡	59	4,622	47	1.02
恆春郡	8	664	5	0.75
總數	102	7,970	86	1.08

資料來源：臺灣總督府警務局，《「昭和 17 年 12 月末現在」蕃社戶口》，頁 31-34；林えいだい（編），《台灣第五回高砂義勇隊：名簿・軍事貯金・日本人証言》，頁 11-60。

22 「蕃社戶口」除依照族別與行政單位的合計總表外，同時有社（部落）單位的統計。蕃社戶口內容包括男性人口，女性人口，合計人口，社數，戶數，配偶數，壯丁數等七項。當時的戶政機關為各部落的駐在所，由駐在所警員負責人口調查與記錄工作。自明治 44 年（1911）迄昭和 17 年（1942），總督府共出版了三十二冊的「蕃社戶口」。參見臺灣總督府警務局，《「昭和 17 年 12 月末現在」蕃社戶口》（臺灣總督府警務局，1943 年），頁 31-34。

殞落勇士：從「第五回高砂義勇隊名簿」看高雄州高砂義勇隊的徵募

叁、高砂義勇隊的徵募成效

根據蔡金鼎編著的《征憶：高砂義勇隊與國共內戰原住民軍人口述歷史》，要成為高砂義勇隊員必須具備相當的條件，符合招募的資格才行。在甄試過程中會檢驗義勇隊員的體格以及日語能力，達到標準才能入伍。

曾經參加過高砂義勇隊的張陳龍明先生表示：

昭和 18 年，我那年 18 歲，一看到日本政府正在招募高砂義勇隊，就迫不及待成為真正的男人，讓家裡享受更好的配給糧食和份量。不過日本政府也是有篩選機制的，不是隨便人都可以進去當高砂義勇隊，那時候要通曉日語，然後體格要優秀。²³

筆者訪問屏東縣霧臺鄉阿禮部落現年 80 歲的耆老杜明昌時，他也這樣形容高砂義勇隊：

我們部落的六位高砂義勇隊員都是當時部落青年團的主幹，接受過完整的蕃童教育，日語流利、成績優秀、體格強健，其中我父親高木忠一是青年團的分隊長，領導能力出眾，因此被日本拔擢為士官，授予伍長軍階。²⁴

從以上得知，體格強健並具足夠的日語能力是加入高砂義勇隊的基本條件，但因每一梯次的高砂義勇隊錄取的人數非常有限，因此負責招募的日本官員期望從中選拔精英，而非通通有獎，例如第五回高砂義勇隊的招收上限僅有 500 人，不會照單全收。

理論上，當一個部落有越多的壯丁，這個部落被徵選加入高砂義勇隊的

23 蔡金鼎主編，《征憶：高砂義勇隊與國共內戰原住民軍人口述歷史》，頁 76。

24 訪談對象：杜明昌；訪談地點：屏東長治百合永久屋基地杜宅；時間：2021 年 8 月 15 日。

人數就會越多。以高雄州恆春郡為例，進入高砂義勇隊的壯丁都是來自該郡前四個壯丁數近百或超過百人的部落，例如 1942 年恆春郡的牡丹、高士佛、四林格及頂加芝來等，而人口較少的八瑤和外加芝來則掛零。然而，這種推論並不準確，以同是高雄州的旗山郡為例，雖然大部分高砂義勇隊員都來自壯丁數較多的部落如達卡努瓦和瑪雅，但壯丁人數較少的部落（桃源、勤和）也有兩人參加。高雄州屏東郡加入高砂義勇隊的人數算是比較踴躍的，1942 年全郡 19 個部落中有 17 個部落的壯丁被徵選加入第五回高砂義勇隊，²⁵ 這些部落大部分皆為壯丁數超過百人的部落。至於潮州郡部分，被徵選加入第五回高砂義勇隊較多的部落如泰武、土文、來義、望嘉等，其壯丁數也都超過 100 人。然而，古樓、力里這兩個大部落卻出現掛零的現象（表 2），尤其古樓社是當時高雄州人口最多的部落，擁有超過 500 名壯丁，但無一人加入第五回高砂義勇隊，令人感到好奇。後來筆者查閱了另一本由門脇朝秀所編著的《台湾高砂義勇隊—その心には今もなお日本が—》一書，發現在「輝第二游撃部隊名簿」中的 362 名高砂特別志願兵當中，也沒有任何一位來自潮州郡這兩個規模較大的部落。²⁶

筆者假設，部落是否設置駐在所、蕃童教育所，或者是否曾經抗日會是部落壯丁加入或拒絕高砂義勇隊的原因，於是筆者對照了高雄州各部落的駐在所、蕃童教育所，以及是否曾經抗日的紀錄之後，筆者發現前兩個因素的確跟部落壯丁加入高砂義勇隊有密切的關聯（表 2）。筆者認為擔任管理教化角色的駐在所和蕃童教育所在推行屆齡學童就學的措施上非常有效，它們的存在間接使得該部落培養出較多符合高砂義勇隊日語水平的壯丁。至於曾經發生抗日事件是否影響部落壯丁加入高砂義勇隊的意願？從排灣族的四林

25 由於屏東郡部落數太多，因此表 2 僅列出有兩個以上壯丁加入第五回高砂義勇隊的部落。

26 門脇朝秀，《臺灣高砂義勇隊—その心には今もなお日本が—》，頁 232-247。

殞落勇士：從「第五回高砂義勇隊名簿」看高雄州高砂義勇隊的徵募

格、頂加芝來，以及魯凱族的霧台、好茶和阿禮這些部落來看，曾經發生激烈的抗日事件並未成為部落壯丁加入高砂義勇隊的障礙。因此力里這個大部落無人參加第五回高砂義勇隊似乎與抗日的關係不大？但礙於資料的缺乏，尚難得出合理的解釋。

表 2 1942 年高雄州各部落壯丁數與加入第五回高砂義勇隊人數

部落名稱	所屬族群	駐在所	教育所	壯丁數	招募數	比例（%）	抗日紀錄
恆春郡總計			3	664	5	0.75%	
牡丹	排灣	有	有	190	1	0.53%	無
高士佛	排灣	有	無	170	1	0.59%	無
四林格	排灣	有	有	141	2	1.42%	有
頂加芝來	排灣	有	無	95	1	1.05%	有
八瑤	排灣	無	無	37	0	0.00%	有
外加芝來	排灣	有	無	31	0	0.00%	無
旗山郡總計			13	950	5	0.53%	
馬里山	布農	有	有	146	0	0.00%	無
達卡努瓦	卡那卡那富	有	有	108	1	0.93%	無
多納	魯凱	有	有	92	0	0.00%	無
瑪雅	布農	有	有	79	2	2.53%	無
樟山	布農	有	無	73	0	0.00%	無
寶山	布農	有	有	69	0	0.00%	無
建山	布農	有	有	62	0	0.00%	無
桃源	布農	有	有	59	1	1.69%	無
勤和	布農	有	有	31	1	3.23%	無

屏東郡總計			12	1732	29	1.67%	
山地門	排灣	有	有	210	2	0.95%	無
霧臺	魯凱	有	有	189	2	1.06%	有
好茶	魯凱	有	有	160	5	3.13%	有
大社	排灣	有	有	138	3	2.17%	無
上排灣	排灣	無	無	112	2	1.79%	無
阿禮	魯凱	有	有	104	2	1.92%	有
馬兒	排灣	有	有	85	2	2.35%	無
口社	排灣	有	有	77	2	2.60%	無
潮州郡總計			23	4622	47	1.02%	
古樓	排灣	有	有	520	0	0.00%	無
來義	排灣	有	有	250	5	2.00%	無
力里	排灣	有	有	240	0	0.00%	有
士文	排灣	有	無	200	6	3.00%	無
望嘉	排灣	有	有	190	3	1.58%	無
泰武	排灣	有	有	110	4	3.64%	無
牡丹路	排灣	有	有	82	4	4.88%	無
高雄州總計			51	7970	86	1.08%	

資料來源：臺灣總督府警務局，《「昭和 17 年 12 月末現在」蕃社戶口》頁 31-34；林えいだい（編），《台灣第五回高砂義勇隊：名簿・軍事貯金・日本人証言》，頁 11-60；林一宏，〈日本時代臺灣蕃地駐在所建築之體制與實務〉（中原大學設計學博士學位學程博士學位論文，2017 年），頁 311-314；臺灣總督府警務局，《昭和 18 年高砂族の教育》（臺北市：臺灣總督府警務局，1944 年），頁 68-74；臺灣總督府警務局，《日據時期原住民行政志稿》（南投市：省文獻會，1997 年），頁 520-581。（註：本表僅列出人數較多或加入第五回高砂義勇隊人數較多的部落）。

如上所述，蕃童教育所是影響日本招募高砂義勇隊成效的重要因素之一，其成效具體表現在壯丁的「識字率」。一名合格的士兵在訓練過程中，須能理解指揮者的意思、看懂教本的內容及背誦軍歌，在吵雜、危急的實戰中能夠迅速理解上級的命令，並與友軍部隊溝通無礙，因此高砂義勇隊員至少應該具備理解日文命令或說流利日語的能力。

以下，本文根據 1937（昭和 12）年出版的《高砂族調查書第三編進化》一書所載，²⁷ 嘗試從書中所記載的高雄州各郡的教育狀況來探討各部落的識字率及蕃童教育的情形，並將其與第五回高砂義勇隊名簿上的戶籍資料進行比對。根據《高砂族調查書第三編進化》的認定，識字程度「上」者相當於蕃童教育所畢業、「中」者為完成二年級學業、「下」者則等同於完成一年級學業。日本的計算方式是將所有受過教育的人口，不論畢業、在學或是中途退學者皆列入識字人口。不過，大多數情況下識字程度被判定為「上」的人數會比實際畢業的人數還少，代表即使從蕃童教育所畢業也不一定擁有日本所認可的識字程度。根據林素珍的研究，臺灣總督府注意到 1933 年（昭和 8）原住民兒童就學率已達 60%，但懂日語者僅 13%；反觀漢人雖僅有 35% 的就學率，懂日語的比例與就學率則很一致。²⁸ 從表 3 可以發現旗山郡 7 歲以上男性的平均識字率僅有 27.37%，而從蕃童教育所的畢業者也僅佔全部男性的 9.81%，導致能夠達到日語標準而符合高砂義勇隊徵選條件的壯丁數不多，這可能是造成旗山郡招募高砂義勇隊的人數低於其他郡的原因（表 3）。

27 臺灣總督府警務局理蕃課，《高砂族調查書第三編進化》（臺灣總督府警務局理蕃課，1937 年），頁 62-69、242-251。

28 林素珍，〈日治後期的理蕃——傀儡與愚民的教化政策（1930-1945）〉（國立成功大學歷史研究所博士論文，2003 年），頁 152。

表 3 1933 年旗山郡各部落識字率及部落到蕃童教育所的距離

部落名稱	總人口	識字男性人數及其識字程度				滿七歲以上 男性識字率 (%)	識字男性程 度為上者比 例 (%)	學齡男童就 學率 (%) ²⁹	從部落到蕃童 教育所的距離 (公里) ³⁰
		上	中	下	總數				
寶山	290	11	0	19	30	26.32	9.65	58.06	6.1
茂林	264	15	5	13	33	31.13	14.15	94.44	2.1
多納	346	17	21	0	38	25.00	11.18	84.38	3.9
馬里山	495	14	13	17	44	23.91	7.61	27.27	3.9
萬山	193	0	0	0	0	0	0	0	11.7
勤和	108	3	3	1	7	17.07	7.32	37.50	8.9
桃源	158	10	4	4	18	31.03	17.24	38.46	3.9
寶來溪頭	164	2	4	5	11	17.74	3.23	40.00	3.9
復興	187	2	5	8	15	20.27	2.70	45.45	5.8
樟山	96	3	5	2	10	25.00	7.50	27.27	6.1
梅山	311	2	19	13	34	27.42	1.61	52.94	0.0
拉芙蘭	60	1	0	2	3	13.64	4.55	無資料	7.8
美壠	132	22	5	10	37	58.73	34.92	54.57	13.4
建山	296	0	6	2	8	7.37	0.00	25.00	19.6
高中	97	11	6	7	24	68.57	31.43	71.43	1.9
簡仔霧	375	35	34	32	101	20.28	7.03	35.71	5.4
全郡統計	3,748	148	130	135	413	27.37	9.81	43.75	4.5

資料來源：臺灣總督府警務局理蕃課，《高砂族調查書第三編進化》，頁 62-65、242-245；臺灣總督府警務局理蕃課，《「昭和 8 年 12 月末現在」蕃社戶口》，頁 24-25。

29 1933 年 3 月滿 7 歲以上 15 歲以下者為本表認定的學齡兒童，1942 年滿 16 歲以上 24 歲以下的人在 1933 年時正處於學齡兒童的認定範圍。

30 原文以「里」、「町」為距離單位，1 里相當於 3.927 公里、1 町相當於 0.109 公里。

殞落勇士：從「第五回高砂義勇隊名簿」看高雄州高砂義勇隊的徵募

至於恆春郡部分，7 歲以上男性的平均識字率雖有 58.89%，但該郡從蕃童教育所畢業者僅佔全部男性的 8.77%，雖然識字率比旗山郡要多出一倍，但能真正滿足日語條件的壯丁比旗山郡更少，這或許是恆春郡壯丁成為高砂義勇隊的比例雖比旗山郡高，但同樣未超過 1% 的原因（表 4）。相對於高雄州其他兩郡，屏東郡 7 歲以上的男性平均識字率為 41.89%，從蕃童教育所畢業的男性則達 18.14%，這使得屏東郡能夠通過日語要求的高砂義勇隊人數比旗山、恆春兩郡要高出兩倍以上，或許這是屏東郡壯丁成為高砂義勇隊員的人數與比例為四郡中最高的原因（表 5）。

表 4 1933 年恆春郡各部落識字率及部落到蕃童教育所的距離

部落名稱	總人口	識字男性人數 及其識字程度				滿七歲以上男性 識字率 (%)	識字男性 程度為上 者比例 (%)	學齡男童 就學率 (%)	從部落到 蕃童教育 所的距離 (公里)
		上	中	下	總數				
頂加芝來	159	25	8	3	36	56.25	39.06	88.89	6.1
外加芝來	94	7	7	5	19	51.35	18.92	100	0.8
四林格	645	13	39	34	86	36.44	5.51	54.69	0.3
牡丹	362	27	26	77	130	84.42	17.53	73.53	3.1
女仍	122	0	10	3	13	25.00	0.00	88.24	6.1
高士佛	430	0	9	121	130	77.84	0.00	65.79	0.0
八瑤	195	1	7	34	42	58.33	1.39	100	3.7
竹	141	0	5	29	34	68.00	0.00	88.89	7.7
全郡總計	2,148	73	111	306	490	58.89	8.77	71.12	3.4

資料來源：臺灣總督府警務局理蕃課，《高砂族調查書第三編進化》，頁 68-69、250-251；臺灣總督府警務局理蕃課，《「昭和 8 年 12 月末現在」蕃社戶口》，頁 28。

表 5 1933 年屏東郡各部落識字率及部落到蕃童教育所的距離

部落名稱	總人口	識字男性人數及其識字程度				滿七歲以上男性識字率 (%)	識字男性程度為上者比例 (%)	學齡男童就學率 (%)	從部落到蕃童教育所的距離 (公里)
		上	中	下	總數				
口社	264	13	27	19	59	52.68	11.61	85.71	0.0
安坡	124	20	12	9	41	63.08	30.77	70.00	4.4
大社	574	15	56	16	87	37.83	6.52	42.50	0.1
青山	246	21	19	13	53	50.96	20.19	57.14	0.5
上排灣	466	68	30	16	114	57.29	34.17	95.00	1.4
德文	336	45	36	10	91	62.76	31.04	89.65	0.2
金斜路灣	203	27	15	7	49	57.65	31.77	100	1.0
伊拉	49	2	0	9	11	68.75	12.50	0	5.5
塔拉瑪高	238	23	5	2	30	34.48	26.43	68.42	2.1
達德勒	54	2	0	3	5	25.00	10.00	50.00	5.8
舊佳暮	169	7	11	6	24	33.80	9.86	53.85	6.6
新佳暮	43	0	3	1	4	22.22	0.00	20.00	7.7
大武	284	5	0	1	6	4.55	3.79	0	0.0
霧臺	615	39	12	34	85	32.69	15.00	57.63	0.0
神山	254	17	3	15	35	35.35	17.17	69.23	1.6
吉露	211	9	4	9	22	27.16	11.11	47.83	4.8
阿禮	395	1	30	0	31	19.87	0.64	56.25	0.8
達來	285	24	15	20	59	55.67	22.65	70.59	1.6
馬兒	359	0	17	73	90	66.67	0.00	61.11	0.5
好茶	643	30	15	12	57	23.08	12.15	67.65	0.0
三地門	392	88	3	20	111	66.47	52.70	48.78	0.1
塔巴山	237	25	15	7	47	40.17	21.37	31.03	1.7
全郡總計	6,446	481	328	302	1111	41.89	18.14	59.47	2.0

資料來源：臺灣總督府警務局理蕃課，《高砂族調查書第三編進化》，頁 64-67、244-247；臺灣總督府警務局理蕃課，《「昭和 8 年 12 月末現在」蕃社戶口》，頁 25-26。

殞落勇士：從「第五回高砂義勇隊名簿」看高雄州高砂義勇隊的徵募

在高雄州的蕃地行政區裡，潮州郡加入高砂義勇隊的部落中，7 歲以上男性的平均識字率為 44.09%，比屏東郡還高，但從蕃童教育所畢業的比例則為 14.79%，低於屏東郡，正好與表 6 部落壯丁加入高砂義勇隊的數據符合。然而，潮州郡也出現一些特例，例如古樓和力里等大社，當時力里部落的壯丁數超過 200 人，古樓則超過 500 人，然而這兩個部落卻無人進入第五回高砂義勇隊，古樓的畢業率為 8.91%、力里的畢業率為 10.29%，雖略低於表 6 平均的 14.79%，但應該不是這兩個部落未加入高砂義勇隊的因素。

表 6 1933 年潮州郡各部落識字率及部落到蕃童教育所的距離

部落名稱	總人口	識字男性人數及其識字程度				滿七歲以上男性識字率(%)	識字男性程度為上者比例(%)	學齡男童就學率(%)	從部落到蕃童教育所的距離(公里)
		上	中	下	總數				
泰武	449	0	88	21	109	63.37	0.00	78.18	0.1
下德文	113	0	13	4	17	40.48	0.00	50.00	1.3
佳興	240	0	0	16	16	16.84	0.00	62.50	1.6
萬安	194	0	5	35	40	55.56	0.00	83.33	0.4
多部多部斯	239	1	30	17	48	51.61	1.08	73.68	1.4
安平	237	0	12	23	35	41.19	0.00	68.18	3.2
來義	977	43	63	67	173	42.20	10.49	40.63	0.1
望嘉	707	114	28	8	150	49.50	37.62	42.76	0.2
七佳	307	11	5	0	16	11.51	7.91	10.00	6.3
士文	892	96	72	93	261	68.89	25.34	81.13	0.0
媽嘮喇	206	0	7	9	16	17.20	0.00	45.45	10.3
牡丹路	283	34	7	11	52	47.27	30.91	72.41	3.9
家新路	163	0	2	14	16	20.51	0.00	47.06	3.9
快子	58	5	5	14	24	77.41	16.13	90.90	0.3
驅獵遊	147	6	3	4	13	22.81	10.53	50.00	3.9
內獅頭	266	21	26	12	59	59.00	21.00	83.33	3.2

外獅頭	102	15	7	6	28	66.67	35.72	76.92	4.5
內文	270	24	8	12	44	40.00	21.82	81.82	0.0
阿乳芒	119	12	2	8	22	45.83	25.00	83.33	5.8
全郡總計	18,145	878	826	963	2667	35.44	11.67	51.18	3.7
本表總計	5,969	382	383	374	1139	44.09	14.79	64.29	2.7

資料來源：臺灣總督府警務局理蕃課，《高砂族調查書第三編進化》，頁 66-69、246-251；臺灣總督府警務局理蕃課，《「昭和 8 年 12 月末現在」蕃社戶口》，頁 26-28。（註：由於潮州郡部落數量太多，這裡僅列出有加入義勇隊的部落）

表 7 的資料來自 1937 年出版的《高砂族調查書第三編進化》，在 1933 年 3 月時對學齡兒童的定義是指 7 歲以上 15 歲以下者，這個年齡層在 1942 年第五回招募高砂義勇隊時，年齡剛好介於 16 歲至 24 歲，也就是說古樓部落在 1942 年第五回高砂義勇隊招募時，部落裡符合服役年齡的壯丁僅有 18%，甚至更少（扣掉未成年）。至於力里部落的就學狀況似乎與其他部落相差不大（表 7），力里部落無人加入高砂義勇隊的原因也可能與此無關。

表 7 1933 年古樓、力里部落識字率及至蕃童教育所的距離

部落名稱	總人口	識字男性人數及其識字程度				滿七歲以上男性識字率（%）	識字男性程度為上者比例（%）	學齡男童就學率（%）	從部落到蕃童教育所的距離（公里）
		上	中	下	總數				
古樓	1,725	63	49	62	174	24.61	8.91	18.29	0.4
力里	953	42	45	29	116	28.43	10.29	45.54	0.3
士文	892	96	72	93	261	68.89	25.34	81.13	0.0
望嘉	707	114	28	8	150	49.50	37.62	42.76	0.2

資料來源：臺灣總督府警務局理蕃課，《高砂族調查書第三編進化》，頁 66-69、246-251。臺灣總督府警務局理蕃課，《「昭和 8 年 12 月末現在」蕃社戶口》，頁 26-28。（註：本表加上士文和望嘉當作對照）

根據李佳玲的研究，由於蕃童教育的警察官吏缺乏教育經驗，對於蕃童的態度較為嚴酷。且因蕃地警察並未具備專業的教育人員資格，故在教室常對蕃童飆罵「馬路野郎」，讓學生習得不良的國語教育。此外，由於家長反對小孩上學所以也有半途退學情形。蕃童教育所的學童半途退學的原因大多來自警察駐在所建造期間使役太多，導致許多村民喪命；另外部落農忙時期使役繁多，亦是族人反感因素之一。尤其蕃童教育所開學期間，正是部落傳授少年狩獵、農耕技藝重要的時節，也會造成部落與學校的衝突，加上學童營養不良或疾病傳染等因素，也會降低學生上課的意願。此外，有些部落距離蕃童教育所甚遠，導致學童就學意願不高，駐在所警察難以全數掌握和強迫屆齡學童就學，使得蕃童教育所學童的年齡差距甚大。³¹以 1933 年的旗山郡為例，總人口超過 260 以上的部落有 6 個，其中多納、馬里山、梅山、茂林、寶山和 Sashisekisai 等六社，距離蕃童教育所都在 6.5 公里以內，學童就學方便，因而其識字率都在 20% 以上，而距離蕃童教育所達 19.6 公里的建山部落，則僅有 7.37% 的識字率。至於距離蕃童教育所超過 13.4 公里的美墾部落，因為整個部落人口只有 5 戶 31 人，學齡兒童樣本數太低，所以其極高的識字率（58.73%），無法反映真實的狀況（表 3）。

總而言之，由於日警在徵選高砂義勇隊員時會考量其日語能力，因此各部落壯丁的識字率在某種程度上影響了各部落加入高砂義勇隊的數量。

肆、日本軍官眼中的高砂義勇隊

在《台灣第五回高砂義勇隊》一書中，林えいだい將那些曾經領導第五回高砂義勇隊的日籍軍、士官的口述部分放在本書的最終章當作〈日本人證

31 李佳玲，〈日治時期蕃童教育所之研究（1904-1937）〉（國立中央大學歷史研究所碩士論文，2003 年），頁 82。

言〉，為他與第五回高砂義勇隊名簿的邂逅劃下結尾，同時也為他來到臺灣訪問高砂義勇隊員筆者，並於四年後出版《証言：台灣高砂義勇隊》一書埋下伏筆。

《台灣第五回高砂義勇隊》一書中的〈日本人証言〉部分約為 100 頁左右，內容包含三名曾經在新幾內亞戰場服役，並帶領高砂義勇兵執行任務的日籍軍官的口述。經由他們從第一人稱視角留下的大量口述証言中，我們得以了解殖民母國的軍官是如何看待高砂義勇隊，並藉由這些部隊領導階層的口述讓我們可以模擬當時高砂義勇隊在南洋作戰的情形。同時，藉由這些日籍軍官所留下的證詞與高砂義勇兵本身的說法，我們也能一窺在南洋極端惡劣的戰況之下，高砂義勇隊是如何獲得日軍各層級軍官的優秀評價，以及日籍軍官所留下的証言與高砂義勇兵的証言是否有不盡相符之處？由於本書是少數曾帶領高砂義勇兵作戰的日籍指揮官的口述紀錄，因此對高砂義勇隊的研究極有價值。

林えいだい在本書共訪問了 3 位日籍軍官，分別是原為理蕃警察的上野保小隊長和隸屬第二十七野戰貨物廠的矢羽田直夫中尉，以及中野學校出生的成合正治少校。上野保小隊長原任職於屏東郡霧台部落的駐在所，並負責招募霧台部落的高砂義勇隊，當第五回高砂義勇隊組建時即被指派為小隊長。上野保在擔任理蕃警察期間曾兼任蕃童教育所的教師、除教育蕃童之外也對部落族人進行教化及生活指導，因此對原住民的習性十分了解。

根據上野保的口述，總督府會事先分配各州郡所要招募的人數，並讓部落當地的警察從志願者中挑選適任者進入高砂義勇隊。由於當時部落壯丁的志願風潮十分激昂，激烈程度甚至讓他在排除多餘的壯丁時感到苦惱。上野保回憶在新幾內亞作戰期間，部分高砂義勇隊員曾經因為長時間待在後方擔任後勤工作而無法前往前線作戰一事感到不悅，而當軍司令部下令從高砂義

勇隊中挑選部分成員組成游擊部隊時，高砂義勇隊員們都感到相當歡喜。在《証言：台灣高砂義勇隊》一書中，林えいだい訪問了隸屬於上野保小隊的高砂義勇隊倖存者，雙方對此事的描述頗為一致，顯示當時高砂義勇隊的確渴望作為日本軍人與敵軍作戰。³²

在上野保的回憶中，高砂義勇隊戰力堅強、因其文化的特性使得該部隊在南洋叢林中如魚得水，從搬運補給、對當地人進行宣輔、在叢林中採集部隊生存所需的食物，甚至潛入敵營進行爆破等任務，幾乎都能勝任有餘，即使被命令執行困難且高風險的作戰也從不表達不滿。然而，上野保卻未提到戰爭末期高砂義勇隊被命令執行自殺式特攻任務後，在士氣上發生的重大轉變。根據隸屬於上野保小隊的高砂義勇兵平山勇的回憶，自從有關玉碎（意指部隊全滅前最後的自殺式進攻）的傳言在日軍之間傳開後，高砂義勇隊就開始出現逃兵的現象。在玉碎命令發布後，部隊的長官便經常對部下怒聲惡罵，甚至開始毫無理由的毆打士兵，就連平山勇本人也曾產生逃兵的念頭。此外，在日本無條件投降後，戰敗的消息也被刻意以模糊不清的方式發布，高砂義勇兵們只被上級告知戰爭已經結束的消息，卻無法得知日本最終究竟是戰勝還是戰敗的一方。平山勇認為這是日本軍官為了防止高砂義勇隊叛亂而採取的作法。³³ 根據同屬第五回高砂義勇隊員的垣田海三的回憶，當戰爭結束後，先前逃進叢林裡的幾個高砂義勇兵都回到了部隊。儘管中隊長憤怒的想要處決這些逃兵，但最終反遭高砂義勇兵們的逼退，甚至遭到義勇兵的集體毆打報復他對部下殘虐的管教行為。另外，垣田海三還回憶從新幾內亞返回臺灣的途中，上野保小隊長在船上遭到毆打，被迫向高砂義勇兵道歉的過程。³⁴ 上野保為何未在訪談中提到逃兵和自己遭到毆打的原因並不清楚，

32 林えいだい（編），《台灣第五回高砂義勇隊：名簿・軍事貯金・日本人証言》，頁 257、261；林えいだい（編著），《証言：台灣高砂義勇隊》，頁 213。

33 林えいだい（編著），《証言：台灣高砂義勇隊》，頁 223-225。

34 林えいだい（編著），《証言：台灣高砂義勇隊》，頁 246-247、248-250、252。

但能確定的是高砂義勇兵們與原為理蕃警察的幹部們的相處並非一直都很融洽，特別是在戰爭末期高砂義勇兵們遭到不合理對待且被迫進行特攻任務時，也有許多義勇隊員選擇逃兵或在戰爭結束後對日本長官採取報復行為。

在戰場上，日軍並沒有讓高砂義勇隊整批在前線作戰，而是視戰場需要將高砂義勇隊分別編入正規軍旗下的各部隊來運用，並依照各友軍單位的需求調遣人力支援或補充，這些部隊從後方勤務部隊到前線戰鬥部隊皆有，因此高砂義勇隊也經常有機會與正規部隊一起行動。從現有的回憶錄或訪談記述來看，與原為理蕃警察的義勇隊領導幹部相比，正規軍官兵與高砂義勇隊員間的相處似乎較為融洽，在正規軍軍官中甚至有「高砂義勇兵比日本兵還更像日本兵」這類的高度評價。矢羽田直夫回憶道：

「他們對長官唯命是從，深得我的信賴。他們有著志願者特有的驕傲且士氣高昂。」、「儘管當時仍存在著將他們視為野蠻人的成見，但實際上他們甚至比日本兵還更加勇敢。」、「我從來沒有聽過他們有任何抱怨，他們比日本士兵還更像日本士兵，不管是多麼危險的任務都會拼命的達成。」³⁵

此外，在他的部隊中也存在著與高砂義勇兵們關係非常要好的基層士兵。³⁶

成合正治曾在新幾內亞率領高砂義勇兵所組成的游擊部隊。他評價道：「高砂義勇兵徹底成了日本人中的日本人。」他認為高砂義勇兵們之所以能夠無所畏懼的踏上戰場，並非單單只是總督府警察們施行的皇民化教育所致，而是因為高砂族人的好戰性與競爭心理。他也提到高砂族的性格與日本人非常相近，雙方意氣相投的程度讓他感到稀奇。³⁷

35 林えいだい（編），《台湾第五回高砂義勇隊：名簿・軍事貯金・日本人証言》，頁 290、291、301。

36 林えいだい（編），《台湾第五回高砂義勇隊：名簿・軍事貯金・日本人証言》，頁 297。

37 林えいだい（編），《台湾第五回高砂義勇隊：名簿・軍事貯金・日本人証言》，頁 330-332。

伍、結論

《台灣第五回高砂義勇隊》這本書收錄的高砂義勇隊名簿、日籍指揮官的訪談記述是非常重要且稀有的史料，對於還原高砂義勇隊的歷史有其重要的價值。本文側重於名簿的部分，從高砂義勇隊員居住地的分析，將第五回高砂義勇隊的成員依照族群及部落分類，並將這些資料與「高砂族調查書」和「蕃地戶口」等文獻比對，同時參考本書證言部份，並針對部分遺族進行訪談，嘗試解析日治時期總督府在臺灣招募高砂義勇隊的情形及篩選隊員的標準。本文初步推論各部落壯丁獲得徵選進入高砂義勇隊與該部落壯丁的數量、是否設置駐在所和蕃童教育所，以及識字率有關。由於相關資料與文獻尚有諸多不足部分，未來還需更多的史料支撐，讓我們對高砂義勇隊的徵募情形有更多的認識。

臺籍日本兵及高砂義勇隊在戰爭期間為他們效忠的「祖國」犧牲慘重，倖存者不論是在身體還是精神上都飽受戰爭的摧殘，即使回到家鄉，也必須在戰後白色恐怖的氛圍下提心吊膽的隱藏自己見不得人的經歷。而日本積欠他們的軍餉和補償金卻直到戰後 50 年才開始發放，且金額極少。³⁸ 根據陳淑美的研究，原臺籍日本兵只能索取一次領清的一百二十倍補償，但他們計算出的補償倍數應是這個金額的七千倍，而戰死者及重傷者也只有兩百萬日幣，與日本軍人至少可領四千萬日幣的金額相差甚遠。³⁹ 1974 年原臺籍日本兵組織成立，從 1977 年到 1987 年間，在日本法庭上控訴日本政府對高砂義勇隊的漠視與不公，但日本高等法院三審判定高砂義勇隊敗訴。⁴⁰ 在漫長的

38 張子涇的太太在先生過世後赴日兌換軍事郵便儲金。存款總金額為日幣 4,500 圓，以 120 倍計算約為日幣 54 萬圓（臺幣 14.6 萬元）。參見張子涇，《再見海南島：臺籍日本兵張子涇太平洋終戰回憶錄》（新北市：遠足文化，2017 年），頁 195。

39 陳淑美，〈被淹沒的島嶼戰史：高砂義勇隊〉，收錄於「臺灣光華雜誌」：<https://www.taiwan-panorama.com/Articles/Details?Guid=901882c4-fa7c-43b0-9337-d04091ef43d4>（2021/9/1 點閱）。

40 楊榮慶、劉相平，〈臺灣高砂義勇隊考論〉，《臺灣研究期刊》，2006：3（廈門，2006 年），頁 64-65。

時光中，不知有多少高砂義勇隊員連這一點微不足道的賠償金都沒領到就離開了人世。

時至今日，日本政府雖然提供了部分的賠償金給高砂義勇隊的遺族，但不僅金額稀少令人不服，在金錢以外的補償也缺乏積極地態度，特別是關於二戰期間高砂義勇隊所留下的紀錄和資料，例如名簿、軍籍等相關資料的公開或開放遺族申請軍歷證明等等，這些在日本早已實行的相關制度都沒有讓臺灣的高砂義勇隊遺族享受同等權利，實在非常遺憾和不公。

根據目前亞細亞歷史資料中心所公開的資料解密狀況，⁴¹ 日本防衛省防衛研究所並未打算公開二戰期間各部隊的名簿，這代表曾經為日本犧牲生命的高砂義勇隊員可能永遠沒有重見天日的一天。二戰結束距今已有 76 年，高砂義勇隊員都已凋零殆盡，由於他們生活的時代背景並不允許他們對自己的經歷有過多的描述，他們的家屬或遺族也所知甚少，因此唯有公布相關的史料與檔案才有可能填補這段空白的歷史。《台灣第五回高砂義勇隊》是坊間現存唯一一本完整記載高砂義勇隊名簿的著作，如果沒有這本名簿，本研究只能靠零星的口述記錄去拼湊當時的情況。筆者訪問屏東縣霧臺鄉阿禮部落現年 80 歲的耆老杜明昌時，他提到自己的父親曾經自願參加日軍，但是對於當時實際的情況了解不多，唯一知道的僅有父親的日文姓名、階級和部隊番號，但對父親前往戰場的過程、戰鬥的經歷及生死下落則一無所知，唯一能夠證實他父親陣亡的紀錄就是一張來自日本靖國神社的入祀通知書。這種不明不白的情形在原住民部落層出不窮，許多族人約略知道家中有人被徵募加入了高砂義勇隊，除此之外就一概不知。根據了解，日本政府遲遲無法公布高砂義勇隊相關名冊的原因，是受到日本《行政機關所保有情報之公開

41 アジア歴史資料センター，〈資料の公開状況〉，收錄於「アジア歴史資料センター」：<https://www.jacar.go.jp/about/documentstable/index.html>（2021/9/1 點閱）。

相關法律》的約束，其中第五條第一項禁止公家機關公開人名、出生年月日等可以辨識個人身分的資訊。⁴² 儘管相關的部隊名簿能夠透過申請的方式取得閱覽的許可，然而這些手續往往曠日費時，有時甚至需要等到一年以上才能獲得許可權。⁴³ 臺灣早已脫離日本統治超過 70 年，原先登載於名簿上的人名都已經不復存在，日本政府若還死板的遵守此項法令反而阻礙了歷史真相的追求。

最近幾年臺日雙方在政治與外交方面的關係有很大的進展，政府大可藉此機會與日本商談，與日方協調並積極整理和公開臺籍日本兵的相關文獻與資料，尤其是高砂義勇隊的部分，更有其歷史意義。不僅可以幫助高砂義勇隊的遺族們重建對已逝家人的記憶，更能為死者及其家屬彌補長達 80 多年的遺憾，希望政府能夠加速原住民族轉型正義的落實，不要讓歷史洪流埋沒這些當年犧牲生命的部落勇士。

42 e-Gov 法令検索，〈行政機關の保有する情報の公開に関する法律（平成十一年法律第四十二号）〉，收錄於「e-Gov 法令検索」：<https://elaws.e-gov.go.jp/document?lawid=411AC0000000042>（2021/9/1 點閱）。

43 小野純子，〈台湾原住民と動員：『特設警備部隊第 513 大隊台湾第 13887 部隊留守名簿』に関して〉，《人間文化研究》，34：1，頁 104。

參考書目

壹、史料

臺灣總督府民政部蕃務本署，《臺灣蕃社戶口一覽》。臺灣總督府民政部蕃務本署，1912 年。

臺灣總督府警務局，《蕃社戶口：大正 14 年 12 月現在》。臺灣總督府警務局，1926 年。

臺灣總督府警務局，《「昭和 17 年 12 月末現在」蕃社戶口》。臺灣總督府警務局，1943 年。

臺灣總督府警務局，《昭和 18 年高砂族の教育》。臺北市：臺灣總督府警務局，1944 年。

臺灣總督府警務局，《日據時期原住民行政志稿》。南投市：臺灣省文獻會，1997 年。

臺灣總督府警務局理蕃課，《「昭和 8 年 12 月末現在」蕃社戶口》年。臺灣總督府警務局理蕃課，1934 年。

臺灣總督府警務局理蕃課，《高砂族調查書第三編進化》年。臺灣總督府警務局理蕃課，1937 年。

貳、專書

近藤正己，《總力戰與臺灣：日本殖民地的崩潰》。臺北市：國立臺灣大學出版中心，2014 年。

張子涇，《再見海南島：臺籍日本兵張子涇太平洋終戰回憶錄》。新北市：遠足文化，2017 年。

殞落勇士：從「第五回高砂義勇隊名簿」看高雄州高砂義勇隊的徵募

蔡金鼎（主編），《征憶：高砂義勇隊與國共內戰原住民軍人口述歷史》。
新北市：原住民族委員會，2015 年。

Kelasay 格拉賽，《一位高砂志願兵的摩洛泰島戰記》。臺東：臺東大學南
島文化中心出版，2017 年。

土橋和典，《忠烈拔群・台湾高砂義勇兵の奮戦》。東京都：戦誌刊行会，
1994 年。

防衛庁防衛研修所戦史室，《戦史叢書第 084 卷 南太平洋陸軍作戦＜5＞
アイタペ・ブリアカ・ラバウル》。東京都：朝雲新聞社，1975 年。

林えいだい（編著），《台湾第五回高砂義勇隊：名簿・軍事貯金・日本人
証言》。北九州：文榮出版，1994 年。

林えいだい（編著），《証言：台湾高砂義勇隊》。東京：株式会社草風館，
1998 年。

門脇朝秀，《臺灣高砂義勇隊——その心には今もなお日本がー》。東京都：
あけぼの会，1994 年。

菊池一隆，《日本軍ゲリラ 臺灣高砂義勇隊ー臺灣原住民の太平洋戦争》。
東京：株式会社平凡社，2018 年。

叁、學位論文與期刊論文

余子杰，〈理蕃與動員：二戰時期高砂義勇隊〉，國立政治大學臺灣史研究
所碩士論文，2019 年。

李佳玲，〈日治時期蕃童教育所之研究（1904-1937）〉，國立中央大學歷
史研究所碩士論文，2003 年。

林一宏，〈日本時代臺灣蕃地駐在所建築之體制與實務〉，中原大學設計學博士學位學程博士學位論文，2017 年。

林素珍，〈日治後期的理蕃——傀儡與愚民的教化政策（1930-1945）〉，國立成功大學歷史研究所博士論文，2003 年。

黃智慧，〈解讀高砂義勇隊的「大和魂」——兼論臺灣後殖民情境的複雜性〉，《臺灣原住民族研究學報》，1：4（臺北，2011 年），頁 139-174。

楊榮慶、劉相平，〈臺灣高砂義勇隊考論〉，《臺灣研究期刊》，2006：3（廈門，2006 年），頁 60-66。

小野純子，〈台灣原住民と動員：『特設警備部隊第 513 大隊台湾第 13887 部隊留守名簿』に関して〉，《人間文化研究》，34：1（名古屋，2020 年），頁 103 - 113。

肆、網路資料

陳淑美，〈被淹沒的島嶼戰史：高砂義勇隊〉，<https://www.taiwan-panorama.com/Articles/Details?Guid=901882c4-fa7c-43b0-9337-d04091ef43d4>，擷取日期：2021 年 9 月 1 日。

傅琪貽，〈1940-41 年台灣在日軍南進系譜中的地位〉，http://www.japanresearch.org.tw/Column/Column_Fujii_101.html，擷取日期：2021 年 9 月 1 日。

傅琪貽，〈「高砂義勇隊」為何而戰？〉，http://www.japanresearch.org.tw/Column/Column_Fujii_90.html，擷取日期：2021 年 9 月 1 日。

傅琪貽，〈台灣高砂義勇隊是「志願」還是「強擄」？〉，http://www.japanresearch.org.tw/Column/Column_Fujii_100.html，擷取日期：2021 年 9 月 1 日。

殞落勇士：從「第五回高砂義勇隊名簿」看高雄州高砂義勇隊的徵募

e-Gov 法令檢索，〈行政機關の保有する情報の公開に関する法律（平成十一年法律第四十二号）〉，<https://elaws.e-gov.go.jp/document?lawid=411AC0000000042>，擷取日期：2021 年 9 月 1 日。

アジア歴史資料センター，〈資料の公開状況〉，<https://www.jacar.go.jp/about/documentstable/index.html>，網址：擷取日期：2021 年 9 月 1 日。

厚生省援護局，〈5・比島方面部隊（2）〉，<https://www.jacar.archives.go.jp/das/meta/C12122500300>，擷取日期：2021 年 9 月 1 日。

厚生省援護局，〈セレベス方面部隊略歴（1）〉，<https://www.jacar.archives.go.jp/das/meta/C12122488700>，擷取日期：2021 年 9 月 1 日。

日本ニュース，〈日本ニュース第 237 号〉，收錄於「NHK 戦争証言アーカイブ」：https://www2.nhk.or.jp/archives/shogenarchives/jpnews/movie.cgi?das_id=D0001300365_00000，擷取日期：2021 年 9 月 1 日。

陸軍省，〈遊撃第 2 中隊〉，<https://www.jacar.archives.go.jp/das/meta/C12121191900>，擷取日期：2021 年 9 月 1 日。

伍、其他

口述訪談：杜明昌（2021 年）。

The Fallen Warriors: Recruitment of Takasago Voluntary Corps in Takao State from the 5th Takasago Voluntary Corps Directory

Sisily Taiban *

Abstract

The Fifth Takasago Voluntary Corps of Taiwan: Roster, Military Postal Savings, and Japanese Testimonies is compiled by Japanese documentary author Hayashi Eidai, and contains the complete roster of the Fifth Takasago Voluntary Corps, information on the postal reserve, and oral interviews with Japanese commanders. The roster contains a complete record of the 5th Takasago Volunteer Group's recruits, casualties, and disappearances, as well as personal information such as residence addresses and relatives. It is one of the few records of the Takasago Volunteers left intact after World War II and is of great importance to the study of the Takasago Volunteers.

This paper attempts to compile the register of the Takao state, categorize it into clans and tribes, and compare these data with the "Survey of the Takasago Clan" and the "Account of Takasago tribes", while making reference to the "Testimonies" section of this book and interviewing some of the bereaved families in an attempt to analyze the

* Graduated from Wenzao Ursuline University of Languages, Department of English Associate Degree.

殞落勇士：從「第五回高砂義勇隊名簿」看高雄州高砂義勇隊的徵募

recruitment of the Takasago Volunteers in Taiwan during the Japanese colonization period. This paper is to help the bereaved families of the Takasago Volunteers to rebuild their memories of their deceased family members, so that the flood of history will not bury the tribal warriors who sacrificed their lives back then.

Keywords : Takasago Voluntary Corps 、 Residential police box 、
Indigenous Education Institute 、 Takao Prefecture 、
Indigenous Tribes

